

▶ ആദ്ദോണ്ടിൽ വിരിയുന്ന കവിത: ബേദ് ഗോഷ്യാരം മജുദ് ഫോട്ടോ

# ക്രിസ്റ്റലു

2005 ഫെബ്രുവരി 16-31



ജീവിതത്തിൽ  
ഞാനാരു ഒണ്ടാ

മീറ്റ് മീറ്റ് ഭാത്രം

മീരാജാസ്മിൻ

സംസാരിക്കുന്നു

ഭാത്യത്യം

അരുംചാംഡിക്കുന്ന

പ്രിയ

ഈ ഗളു

ബാന്തിയിൽ

സന്പുർണ്ണ നോവൽ

കൈശ്മുഖ് അശംസകൾ

കേരള പ്രസിദ്ധീകരണം

# കൗക്ക

ഡോമേണിക്

പ്രസ്തിക്ക് 23 - പ്ലാറ്റ് 24

## KANNYAKA

P.B. No. 6 Kottayam 686 006  
Tel. 2563024, 2560395 Fax. 481- 2563508

e-mail: kannyaka@mangalam.com

Member - INS

Managing Editor

## CLARAMMA VARGHESE

Deputy Managing Editor

## TOSHMA BIJU VARGHESE

## ADVERTISING

DGM: ASHIM MANNATHUKKAREN  
Mangalam Building, S.H. Mount P.O.  
Kottayam - 686006 Ph: 0481 2563401, 2560395.  
Fax: +91- 2563508, Cell: 9895010195

DELHI

Mangalam Regional Office, 2/1 2nd Floor, I.N.S.  
Building, Rafi Marg, New Delhi - 110 001.  
Ph: 011 23716218, Cell: 09871420560

MUMBAI

Mangalam Regional Office,  
Ultimate Business Centre, IIA, M.G Road,  
Ground floor, Opp. Bombay University, Fort,  
Mumbai - 400 023 Ph: 22672626, Fax: 22676188  
A.N Sayed, Mangalam Daily, 406,  
Manish Commercial Complex, Sonawala Road,  
Above Goregaon Post Office, Goregaon East  
Mumbai-400063, Ph: 09892644791

CHENNAI

Fiat No. 3, 5th Floor, A-Wing, Parson Manor,  
602 Mount Road, Gemini Compound, Chennai - 6  
Ph: 044 28251432, Cell: 09444068285

BANGALORE

Mangalam Regional Office, No. 21,  
Shankarpur Garden, 8th Cross, Magadi Road,  
Bangalore - 560 023  
Ph: 3359704, Cell: 09845471436

THIRUVANANTHAPURAM

Mangalam Buildings, Opposite Keerthi Hotel,  
Thampanoor, Thiruvananthapuram 695 001  
Ph: 0471 2328417, Cell: 98950 41066

ERNAKULAM

Mangalam Daily, Manjali Towers,  
Amman Kovil Cross Road, Ernakulam 682 035.  
Ph: 0484 2352250 Cell: 98950 85967

TRICHUR

Mangalam Regional Office, 1st Floor, Lamex  
Archade, Post Office Road, Trichur.  
Ph: 0487 2445472, 2441245

PALAKKAD

Mangalam Regional Office, Opp. Town Bus stand,  
Ph: 0491 250007

KOZHIKODE

Mangalam Daily, Kallai, Kozhikode - 673 003  
Ph: 2320063, Cell: 9895053008

MANGALORE

Mangalam Regional Office, Saman Arcade,  
Near Telecom House Road, Old Kent Road,  
Mangalore-1.  
Ph. 09448 437654

Printed and published by Biju Varghese on  
behalf of Mangalam Publications (India) Pvt.  
Ltd., at Mangalam Publications (India) Pvt.  
Ltd., Mangalam Complex, S.H. Mount,  
Kottayam and printed at Mangalam Buildings.  
P.B.No.3, S.H.Mount, Kottayam-6.  
Editor: Claramma Varghese  
Editor in Charge: A. Chandrasekhar



രജബ പ്രസിദ്ധീകരണം  
സ്ഥാപനം : സ്ക്രിപ്പർ പ്രസിദ്ധീകരണം  
ഉത്തരവാദിക്കൾ : കൗക്ക് മാസിക്കാൻ, മക്കാ

# ഉച്ചതാളുകളിൽ



## 06 മീറ്റ് മാത്രം

നിംഫ ഫ്രെഡോഡിക്കു ശൈക്ഷണിക്കു മലയാളത്തിന്റെ  
മീറ്റ് ആസ്ഥാനിക്കു മനസ്യ തുറക്കുന്നു....



## 44 ഹാ റൂപ് രാത്രിയിൽ

കെ.കെ സുധാകരനൗടുന്ന  
സമ്പർക്കം നോവലർ



## 18 മാത്രമും ആദ്യാധിക്കും പ്രിയ

കാത്തിരിപ്പിനൊടുവിൽ അഖായാര  
കമ്പ ശ്രീയ എ.എസ് പറയുന്നു.

## 22 പിശുഡിയുടെ അവൃത്തമുദ്ദകൾ



പരമ്പര വാസ്തവ ശിൽപ്പി ഓ.ഗൗറിന്റെ  
ഹ്രസ്വയെൽ യാത്രാനുഭവം.

## 64



## ജീവിതയിൽ ഞാബോരു എംബോ

നടക്കാരിലോരാളായി  
ഒക്കിടണ്ടു  
നിറഞ്ഞുനിൽക്കുന്ന  
സുപ്പർട്ടന്റ് വിക്രീ  
കരുക്കയും.

## കണ്ണകി

കരളുരുക്കും പെരുന്താട	14
കൊക്കുകളുടെ സുവിശേഷം	26
ആദ്യാധിക്കും മുക്കാതിരിക്കാൻ	30
ആർട്ട് കാര്ഡ് ആദ്യണബ്ലേഡ്	32
പ്രാഥിൾ	36
അമേരിക്കൻ ജോട്ടിംഗ്	37
കിഡ്സ്	43
അക്ഷവൈദിയിലെ നക്കുത്തുകൾ	54
പ്രാഥിൾ	56
ക്ലീബിൽ	60
	72

## സാമ്പത്തിക

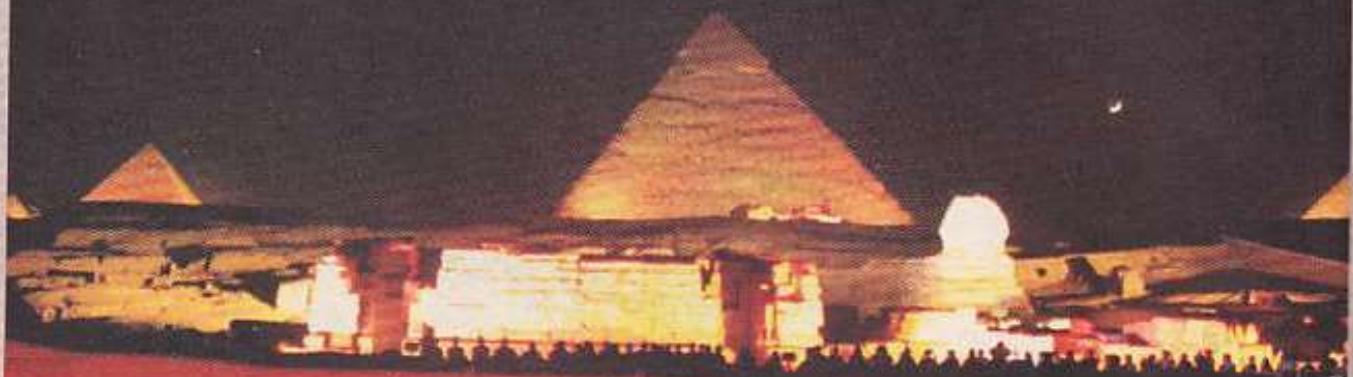
സഖ്യുക്കു കുട്ടികൾ  
ഉണ്ടാവുമെങ്കിൽ





# വ്യാപക്കുടാക്കണ്ണ

## അമ്മയെ പുരോഗം



പരിത്രനിൽക്കുന്ന പല ദശാസന്ധികളിലും, അധിനിവേദം, തകർത്ത ജനസഭ, അപരിവക്കാഴ്ചകളിലും, പ്രസിദ്ധമായ എറിവംഡിങ്ഗിനാൽ പശ്ചാത്യ, മുഖ്യവന്നു, കാണാം. മാരിടവുംബന്ന ഒരു വിഷയം “കർണ്ണാവിൽ ദ്രാവിംഗ്” പഠിച്ചുതും അവിടെ ഉള്ള ദേവാലാഹനിൽ നിന്നും അഥവാ മുത്തിൽ പോലും, ഈ ഫ്രാൻസ് ആലോഹന, പാരുപ്പട്ടിക്കുടാക്കം...പ്രമുഖ മാസ്തു കിൽപ്പിലും, റാബിറ്റാറ്റ് ടെക്നോളജി ശൃംഖലയിൽ സ്ഥാപിച്ചുണ്ട് ഡി.ക്കോൾക്കും ശാന്താനുഭാവം.

ഡി.എ.

നീ കാഞ്ഞിരമുന്ന അനുകംഘകൾ ഇന്ത്യ, ബാക്കിയുണ്ട്, പന്നുമായ ആദിസാമീനാർ, മുഖ്യമിനിയും ഓടിയക, ലൂന ഫോറൂഡിൻ കുതിരക്കുള്ളാട്ടികൾ, പിശ്രൂനാമിലെ അക്കിൻ ഫോരാ റാമപിള്ളി ഉന്ന കൊച്ചു കുടിൽ, കുന്നുമില്ലരിലെ പരിത്വിപ്പമയണിൾ, അക്കാൽകുടി ഇന്ന ഫോരി, ലൈച്ചേപ്പാർമിനിലുന്ന കൊച്ചു മുട്ടുകുടി, പൊറുക്കാട് കിഴ ബാലിപ്പിൾ...

കുണ്ണി പല വിനോദ യാത്രകളും, വരും ആകാശവികാശി സൂഖ്യപ്രഭാഗൾ, പെരുന്നാവു, ഏരുത്തിലും, കമ്പന്നതു, കട്ടന്ന, ചാനുകിൽ സംശ്ലോഭാർ- സാലു കിൽ താഴിൻസ്-ബാന്ധമായ യാത്രകൾ, ചാദ്രോഗിക കാലജാൻ തിരിക്കിട്ട ശാന്തൻ വഴികൾ എന്തെന്നും എന്നും നേരുകളിലും, സാരാ, കമ്പന്നാവുണ്ട്.

കാണാണ് ദ്രോംഗർ തെറിയുള്ള സാമ്പാടു, പലപ്പും, പുസ്തകങ്ങളിലുണ്ടാണ്. കാണാണ് അബ്ദാനു തിന്മുഖത്തുകളിലേക്ക്, കൂത്രക്കണ്ണൾ കണക്ക് മനസിൽ പെറുകവിധിക്കി എന്നുന്ന കൊണ്ടുപോയ പുസ്തക സഭാണം, അദ്ദേഹത്തിനെറി പിസ്റ്റൺ മരണം എന്ന പുസ്തക, എന്നുന്ന വസ്തുവും സാധാരിച്ചിട്ടുണ്ട്. മലമുകളിലെ പ്രദാവ



നു, മുതിനിടൽക്ക് എവിടെയും വച്ച പാശ ശബ്ദം ഒക്കെന്ന് എന്ന ചലച്ചിത്ര ഇനിക്കുണ്ടാവും, കാണുവാൻഒന്നായി.

ബാനിയിലെത തന്ന മനസിലെവും യാത്രയുടെ വാതാവനം, തുറന്നു, പിനിറാൻ ഒരുമാറി ശ്രമിച്ച പാതിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയത്, ഒരു മതവിശ്വാസത്തിലും, സമു, തന്മുട്ടുവാൻ ആഗ്രഹിക്കാതിരുന്ന എനിഞ്ചേരുന്ന തുഡ്യാം, ആപ്സക്രമാശിരുന്നു, കുറച്ചു ഒരു സിൻ കമ്മകൾ മാത്ര, കാഞ്ഞിരുന്ന ഏറ്റി കു കാഞ്ഞിരുന്ന പുതിയ ലോക, തുറന്നത് പശ്ചാത്യാശിരുന്നു, മോജു, ഏലിലും ചാഞ്ഞാവു, മുട്ടു, ഏരണ അശുശ്രാബ്യം എന്നുകളിലെവക്ക് കമ്പിച്ചു കൊണ്ടുപോയി.

സാധാരണ കാഴ്ചകളുടെ കാര്യക്രമിക്കാണും മാത്ര പെണ്ടിരുന്നത്. ഫിനാൻസ് മുഖ്യമാണ് ഒമ്പവിളിലെ വിശ്വാസ കാഞ്ഞിരുന്ന തട്ടക, സ്വാശീകരിക്കാനും, മാത്ര നാനിപ്പരാഹായ ആ വഴികളിൽ കുട്ടി നടന്ന ആ പിഡാന്റും, ഏറ്റു, വാഞ്ചിപ്പാനും മാത്രമാണ് മും യാത്രാക്കൾ പോരും.

ആഫ്രിക്കയിലെക്കുള്ള ഏരണിന് നാലാം, യാത്രയാഗിലും ഇത്, ഏരണി അനുബന്ധം, അതുകൊണ്ട് തന്ന പ്രകൃതിയും, അന്തര്യാട്ട, കട്ടിൽ പ്രണാശിലാണ്, എന്നും, ലാറും, എന്നും, അവണാവു, ആഫ്രിക്കയിൽ ചട്ടുതക്കൾ മനസിൽ സാദ്ധ്യമായ ഓർ

ക്കുണ്ണിയും, ഏരണ ദാഡാപുട്ടുന്നിയ റു, ഈ പുസ്തകങ്ങൾ, അതു കുണ്ണിയും സംശയിക്കാം കുകൾ, വായിക്കുന്നത്.

ബണ്ണപിണ്ണൻ അഭിനന്ദനിനെ പുതിയ വാസ്തവാർ, പുതിയ മാനസശിൽ ഏരണാവായ ഒരു ആർമിയംഗരുക്ക് ഒരുക്കുകയാണെന്നു.

കുളം സ്വാക്ഷരിപ്പാക്കുക.

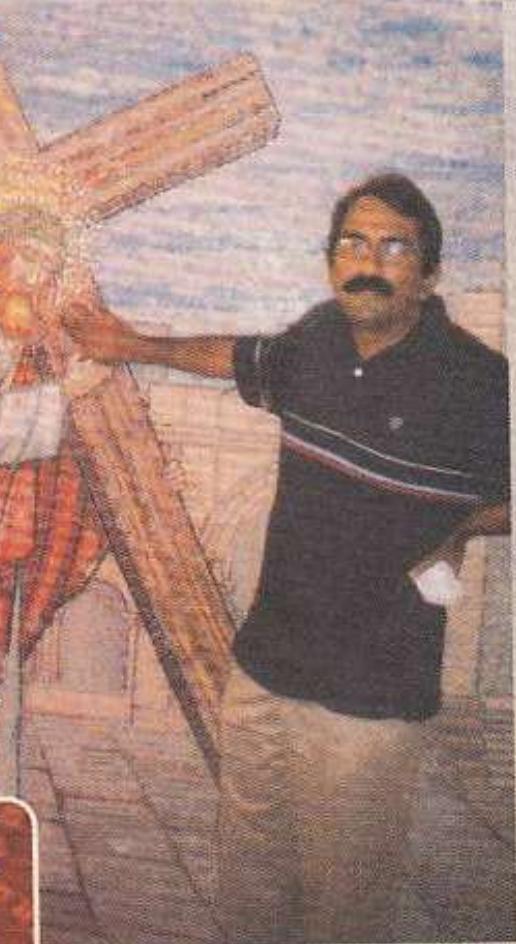
ஒவ்வொரு நாளிலேவத் பானியை  
உயிர் கூடு, கால்பறிச் செய்த வற்றை  
நாடு மூன்றாக்குங் அமைவூப்பியன்.  
நாக்குவத் தொழுக்கி கீழ்க்காணும் தோ பிர  
பிர காதிருப்பாலி விளை பில கு  
நா பிரவிடியுக்கி ஏராய் காணுகாம்  
பிப்பிரும் பிரவிடியுக்கி வேசனிக்கொ கு  
ஏக்காலையுக்கும் வென்னால் தூஷிப்  
தில்லை ஸப்பாஸையுக்குக்கி ஆக்காஸையு  
ஏனில் வழுதனை திரிபுரியுக்கயாலை

உணவிலை எவ்விடுவது கூடுமலை, காலன் சொன்னிடிகளிலையென். மருவூர் வாசகுமாரியூர் மாணிக்கர் வெக்கலீலை கூட குடும்பமேலை சூக்கிவென்றையும் ஹப் பாலியிருந்தான். ஹஸ்ஸை ஹலை கூட கூவுடி நடவடிக்கை காலன் ஸாக். ஆண்குடும்பின் துவங்கி செல் குடும்பிலை கள் பாலியிருப்புமான் நூ அம் பதை மாணிக்கரை வைக்குமான் குடும்பினீர் ஸ். ஏ சென்னகாவி கூட பிழை யூவிலை விள ஸ்தூ காலன்னியத் தோற்றுஞ் சாலையை வெளியிருப்புவது வெள்ளியோலை ஒன்று ஶால-காட்டுக்கல் காலன்பூர் தெ ஸிற் வெப்பித்தினீர் பாதிலூக்கான் தூ நூத்துக்கல் பொருள்ளோஸ் வைவிலீன்ற பி யாக்காலன் உழைப்புத்தூபிளை மாதுபிரை கலீ ஜிவித் பார்ப்பிச் சுமலவு. தூதை ஒ நிலங்கையிருப்பு- தூதிக் குக்கிள் பில்கோலைக் கார்விசுப் பெவலையு. சௌ ஸபிக் கிட்டிய ஸப்பாத்தெந்துவிருப்பு, ஹு பலாயந்தாத்தைக் கூடுகளிசூத். கடு விள் கோலாவோஸ் வைவாலீன்ற மாளை கு. கிட்டிய ஹரூரு ஸப்பாத்தெந்துவிரு பலமாலி அவ்வெல்லூ. ஸபிலித்தைலை ந ஏஸ்தைவெல்லைக் காலன்பூரியி ஏறு; பலி கு. ஹு பலித்தாவஶிஸ்த்தெந்து காங்கையு க் காக்கிவெந்து வெவைப்புத்தெந்துவாசி ஸர்வி ஸிலேசிப்புத்தெந்து, கடுகுள் காத்தமஸ். ஸிலர் சுத்திவெல்லைக் கூட யாது தூண்டுக்கு. செ வுப்பு.

ଭୁବନେଶ୍ୱର ମହାନ୍ତିରୀଯ ମହାଶ ନାନାନିଯ  
ନାଲିପତ୍ରଗୁରୁଙ୍କ, ନାଜିଓ ସାହାରାଯାତ୍ର ଏହିଜୀ  
ଦେଖାଇବାରେ, ଅବଶ୍ୟକ, କହାଣ୍କି ଚପକର  
କରିବା ବୁଝାନ୍ତ୍ର କୁର୍ର ବୁଝିଲିବାରେ ପାଇବା  
ଶିଖି ବୁଝା ବିବୁଧିଜୀବ ବିଶ୍ଵମିଳ୍ଲାକାର ନାଟ  
ନାଟ୍ର୍ୟ, ବରି କୃତିବ୍ୟକ୍ତତା, କରିବାରେ, କିମ୍ବାକୁ  
ଥିଲା କରିବାରେ ମାର୍ଗବିଳବନ୍ଧିଯିବୁପ୍ରଥାରେ ଆ  
ଶୁଭମହାପାତ୍ର ବୁଝିଲା କିମ୍ବାକ୍ଷର୍ମି ପରମକ,  
ବୋଲିଯାଇଗେ କର୍ତ୍ତ୍ତବ୍ୟବିଭାବିବୁନ୍ତା କୁର୍ର  
ନାଟା ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ମହାଶ କୁର୍ରମାତ୍ର ମହାଶ  
ମରଣାବିନୋକ୍ତ ରକଣପରମିତ୍ୟବୁପ୍ରଥାରେ କରି  
ନାହାଇ କାହା ନାକମାବନା, କାହାନ୍ତିପ୍ରକାର  
କାହା କାହାର ବ୍ୟାପାରମିତ୍ୟବୁପ୍ରଥାରେ ନାହାଯି  
ପାଇବାରେ ପାଇବିବାରେ,

ஏக்குணவின்னின் ஸ்ரீமத் வைகுடிலை  
கூடிய உறையெழு மாயிலை, புரோ.  
வைகுடி மாயிலை மாதுவர்த்தமானால்  
எஃ ஸ்ரீ, தயடிப்பிள்ளை, களையு  
கச் சாமைப்படி நிலைனிடிலில்கூடிய  
ஈவ்வாறு, தளை!

ஒவ்வொரு கமக்டு, மட்டும் வாசிப்பிடுவதை நோயாக சூழ்ந்திருக்க வேண்டும். என்றால் வாசிகளை விடுவிட்டிட்டு வாங்கி, அருடுபால்வியேவகூட ஏதுமிட ஏற்ற ஸப்பாடு. ஸப்பாடுகளை விடுவிட்டு, ஏதும் அமெரிக்க முனிஸிபல்களில், வாசியைக் குறைட்டு முனிஸிபல் வாசியை நோக்கி வாசிப்பு நீலமாக்குவதன் நடவடிக்கை, ஏதும் அருடுபால்வியேவகூட ஏதுமிட ஏற்ற ஸப்பாடு.



എന്ന് അഗാധമായി  
 സ്വർഘിച്ചു അനേകം  
 ആത്മിയാനുഭവങ്ങളു  
 ആധാരിക്കുവാൻ  
 വൈവിദ്ധ്യം വൈവിശ്വ  
 കമകളും ധാരിച്ചത്  
 സഹായച്ചിരുന്നു

குடிசைகள் வசீகன் கருவால், ரூ  
ஸ்மெட்டுவாய்கள் தயேவில்ளோ கையில்  
நூல்கள் தாணான் ஏதாபிபுத்.

ଭୂପିଳବ୍ୟାଙ୍ଗ ଲକ୍ଷ୍ମୀରିମୁଖ୍ୟାନତ, ମୁଶ୍କୁରଦିଶୀ  
ପୁରୀ ଓ ଗୋଟିଏବଳେ କଣ୍ଠିତ୍ରୀ ଅବ୍ଦି ଚାହିଁ  
କଣ୍ଠିଶବ୍ଦୀଜୀବନରେ ମୋହରୀ ଜୀବନକ  
-ମୁଖ୍ୟାନତି

காட்டிலோகி நினைவுமிகு அரியான் காடு  
கேள்வதையா மொழை எல்லாவிரியான்  
தட்டுண்டிரின்தியத் தெவாஸானியு, தீ  
விழுவினை கூறுவதை அவசியமானிருப்பு  
ஆத. வர்யுஷாய பாக்கடுவைகளின் கூத்து  
காலமாய பரிதாஸானியுமாயி ஆ முறிபு  
ஏற்பட்டு கூடு. செல்லத் தெரியுமானால்  
ஏத விவிதசுவாய காலன்றிய மு  
டு. முடு கேள்வதையில்லை. மாபில் வா  
யிசீப் பூதின்மாக்கிய ஆ குவிசென்  
கிதீ பாதித்து. ஸ.ஸ்காவு. மூங்கலை  
எனும் மூர் காச்சுக்கள் உவிச்சுவிளையம்  
கூடு.

గි. ආගුරුකාලයේ තෙවන මොස්තූරු සහ පාල  
ජාත තැපෑලාගුණෝධ්‍ය හාගේ මුහුදීප්  
තිලෙකිලියු. ප්‍රාමුණුත්වීමෙන් මුළුව, මාස  
මාස් මොස්තූරු, තුළුම්පෙන් නෙකුතු, සිංහ  
අිලෙකුවාගුත්. සිංහා මෙයුත්තියින් හෝ  
උරුව්වෙකාරියාවා. වෙළුණුප්.

ଓবিদেশীন্দ্ৰ অৱসুৰলোককেৰে  
যুগ্মায় সমৰণকৰেকৃত্যুৎ বৃপ্ৰা-  
পুৱাইল কোজীভিৰিকৈৰণত কষ্টক-  
মোহ যুগ্মতীর্ণায়ি স্থৰাপ্ত হৈয়াইল  
পোহ দেখে, কুসূমায়ন হৈল আৰায়া  
কুমুদীত হার, বালুণি আৰম্ভৰ আৰু  
শৰণাগতি উৰুকৰিষ্যুনোক্তি সমৰূপকৰণ-  
কৃত্য পুনৰাবৃত্ত্য আৰায়া, মুগ্ধ



வி. துட்டணிய அமைச்சரவேலில் முடிக்குக்  
யு. பாரத முனிஸிபல் பிரதீர் மோசை  
திருக்க ஈழப்பி எந்த வசூலியை. வரும்  
னா.

ഒമ്പത് ലക്ഷം നൂറ് പാലന്തിരിലുംബർ,  
സുരക്ഷയുടെ വഴികൾ കണ്ണുവണ്ണം, മൂന്ന്  
സഹായിൽ പ്രവേശിക്കേണ്ടത് പലായനം,  
ചെള്ളുവാൻ വിശിഷ്ടപ്പെട്ട ഒരു അന്തര്യാസ  
വാദന മുഴുവൻ ദഹാദ്യുമ്പുംഭാഗി നുജക്  
കാണാം. പ്രതിക്രിയാപ്പെട്ടു. എന്ന് ഉഖാക്ക  
ഞാൻ ഇരുന്നതന്നെ കണ്ടുപെട്ടുന സ്ഥിര  
പു. അമ്മായി അവൻ കാണുന്നില്ലോന്നു  
ഈ ഫോറുപ്പുംബാക്ക സിസ്റ്റേമായിരിന്നി  
നു. മാർഗ്ഗ് 400. മാറ്റിക്കാശയിലും  
ഒമ്പബ്ലിൽ വിവരങ്ങൾ ചുമതൽ.

கிரிகெ ஜாராஸ்லேவின் பானிட்ராஸ் கூடு  
ம் குவிஸ்தீன்வி வசிதீவித்கூடி நகரைப்பாடு  
த் தொடர்பில், வசிதீவித்கூடி முறைப் பூரித  
களிடாக் கண்ணிடும், தொழுவான் கடினம்  
வையிய, வையுதை சுலக்குறிச்சுபோனி, திரு  
நூல் பிழைக்கவேண்டும் என்றும் வெற்றும்  
வேற்க வேண்டுமென்று வாசி கல்லூரி பாகீ  
ய ஆ வசிதீவித்கூடி கடினமையாகி தகரை  
மாஸ் வீரினாடு முடிக்கிறோம்.

வசிறியீர் கெப்பத் தமிழ்வெளி காட்டும் ஏழைகளிலிருந்து காட்டுக்களின் கால் தமிழ்வெளி பாலூக்கைகளும், காவுஸுநாற்று

କୁଳକ କାନ୍ଦମୁଖ ଜ୍ଞାନଶ୍ରୀ; କାନ୍ଦମୁଖ କେତେ,  
କାନ୍ଦମୁଖ ପିଲାରମ୍ଭକଣ୍ଠ କାନ୍ଦମୁଖ;

காட்டுவது. ஷபுபிள்ளை கவுரிக்கன். ஏறி யிருந்து. கெஸ்கூவுமல் காட்டுவின்ற வீம பிற்குளினான் ஸ்ரீவீசாய ரூப சுந்த கூரிக்கூனத் குரிசுவூடு கந்தைவு பிரிசு நூண் ஸ்மெல்லேஷனில்- நூழுங் பாரு சுருக்கியு. கிடியு. வசியில் காணலிரு ட விஸுவமனியவு. உக்கொ காணுதா என கூறு. பிழைப்பு தூக்கங்குவேங்கு வெ ராணிக்கூறு. குறு பிசுவூஷவைதோன்ற ஸ்ரீவீசாக்காலூபார்ஜு. நூழுங்குக்கூறுவ சுதி ஆத்தெயா. செப்பேஷனி வடத் தோ ஹாத்தோபி திரிதெ. சுந்தக் கடன் ரூப பிசியிலுந்தோ. ஏல்லை கழைர் விளியு கூடு.

ഒരുക്കൽ രാജാവ് പണികളിലൂപ്പിച്ച ഒരു സംഭാവന, അവാംഗം മാറ്റിന്നു പുറം ചുവർ ചുപ്പാം, നാശമുഖ്യമായ തുടക്കയെലിൽ ആത്മാവും രഹിലും ദ്രുതാവും തീരിക്കുന്നതു കേൾപ്പാണിൽ. വൈശ്വലിനു വുഡ് എന്നാണ് തു ഓരോ പുരി പാഠിക്കുന്നതു. ഒരു കടലാസുത്രം പാഠിക്കുന്നതു.

## ମୋଡ୍ରୋକ୍ଷମ ରାଜ୍ୟ

பளிக்கிப்பிழு ஜருஸலேம்  
வோய்யத்தினீரி பூர்  
ஷுபர் வத்தா ஹஸ்தா  
மலைப்பிக்குணு ஹஸ  
யெலிக் ஜுதங்காருட  
போலு திருத்தமா  
கேந்வாளித்.



## حراسة الاراضي المقدسة

THE MOUNT NEBO JEWISH MEMORIAL  
MOUNT NEBO SIYAGHA  
MEMORIAL OF MOSES

ஸின்றி கலூக்கர்த்தி  
டனியெழுத்து ஸாக்ஷா  
த்துக்கிழங்கும் நிலைய  
வீரமுறைகளை

யെറ്റു ഓരു തൃപ്പിലാ  
തരാഹിന്ന പുരിയ്യും  
എ സുവർണ്ണത്തിൽ  
ദൈവസ്ഥാനിൽ തന്ന  
ഡാൻ വിശ്വാസഗിരി  
എന്നു, അനന്തമല:  
സ്രന്നോപകരയാഹനാൽ  
ജന്മപ്പമല. മുതിന്ത  
സ്വീരു കാരം, പുന  
മാരഞ്ഞിലാൻ

ତୁ କୁଣ୍ଡଳୀର ଲକ୍ଷ୍ମୀ  
ହୁ ଯାତ୍ରାରେଇୟ ରୂପ  
ଦେଖିଲେ ଏହୁବୁ ଏ ବିଶ  
କୁରୁମୁଖଗର୍ଭରେଇ  
ଜୀବାଦ୍ୟୁ ତଥାମା  
କାନ୍ତ କଣ୍ଠ- ଜୀବିବ୍ୟୁ  
କରିବୁଥାଏ ଆଜେ  
ଏହି ଯାତ୍ରାରେଇଲ କୃତ  
ଯୁଦ୍ଧ ରୂପ ଚରିତିର ରାଜ  
ରୂପ ଯୁଦ୍ଧରେ

ஸ୍ଵ. വിശ്വജിതു കാലം, കുറിയുവ്യക്താം എ അരംകെ, പരിസ്ഥിതിക്കാരായു, കാ സ്ഥാ, ഏതൊ ഘട്ടവുംകർഷിച്ച രാസാ തിരിലു ദേഖാം, നാനാനിങ്ങ് ലോസിലുണ്ട് നിരീൽപ്പതാൻ, മുൻറെപ്പുണ്ട് ഗമിഡാൽ ശാലാവ, അവിഭാഗത്തായും മേരിയാക്ക നേ ഒന്നതനു ഓദ്ദേ, സൗളിൽ പ്രസാദിച്ചി എന്നു, ഘട്ടതിപ്പത്, സ്ഥാപകരായാഹ നാംകുറം അഖായാ ഘൃതിസ്തവത്ത് ഗർഭി ണിയായ എന്ന, വിശ്വജിതു കാണാനുണ്ടി ഫുന്നു, കൂടു മാത്രമാം തന്നെ സംശയം കിട്ടുന്നാൻ ഗർഭമാശിഞ്ഞ അന്തി ഫുന്നു, ഒബ്ബവിന്റെ പായന്നു,

“ താഴെന്നർ ഉം വിശ്വാസ ചുന്നതുക്കണ്ണിലെ  
പ്രധാനപ്പെട്ട ഓട്ടക്കാരൻ, മുഹമ്മദ്‌വിജയാ  
ഞ്ച് ദേശാവിഭാഗി കൂടാൻ വേണ്ടിയും, ഏറ്റവിധിയം  
വും, പ്രത്യേകമായും മഹാരാജ, പ്രാപിക്കുന്നത്  
വിശ്വാസികളുടെയാണ്.

ପରିମାଣିକିନ୍ତା ପଥ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟକୁଳିଲୁ,  
ଆଯିଗିଲେବସ, ତକରିତା ଅର୍ଥାତ୍ ଅପ୍ରଦି  
ବକୁଳ୍ପକଲ୍ପନା ପିଲାଗିଲମହାନ୍. ଏହି ପରିଵ  
ଶବ୍ଦକମାରଜନକୁଳ୍ପ ଓ ଏ ବନ୍ଦିତିଲିଙ୍କାତ ଚ୍ଯା  
ରୁପ୍ରକାଶି ନାମକଣିକିନ୍ତା କିମ୍ପୁ ଫଳିଷି  
ଦ୍ୱାରା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟକୁଳିଲୁଣ୍ଣ, ପରାମରଶ, ଏ  
ଶ୍ରୀମଦ୍, କାଣ୍ଠାବାନ୍ ସାଧିକାର୍ଯ୍ୟ, ବ୍ରାହ୍ମିକା  
ପ୍ରାଣ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ଶିଖ୍ୟକୁଳିଲୁ କରିବାବାବିନ୍ଦି  
ପରିମାଣିକ ପାପପ୍ରିଯତି, ବାଦିକାଳୁକ୍ତ ଓ  
ବାଲସଙ୍କରିତ ରହୁଣ ବନ୍ଦିତିଲାଭାବିନ୍ଦିର ପରି  
ଦ୍ୱାରା ନୂରିତିମାତ୍ର ଆଦେଶା. ପରିପ୍ରେତି  
କୁଣ୍ଡ, ପଥ ପିଯତିଲୁ, ତକରିକାଳୁପ୍ର ଜାଗୁ  
ସାଲୁଛିଲେ ବୋକି ବେବାପୁରୁଷଙ୍କ କଣ୍ଠରେ  
ତୁଳିତ କଣ୍ଠାବାବିନ୍ଦିରେ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ, ଅନ୍ତରେ  
ପିଣ୍ଡ କ୍ଷେତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟରାତିକିନ୍ତା ପରିବଳାବୀ  
କିନ୍ତିର ବ୍ୟପ୍ତି ବୈଜ୍ଞାନିକାଶକାଳ ପିର  
କାଳରାତି ଅନୁଭବାର ମାତ୍ରାର ରକ୍ତନିଲ  
ବ୍ୟୁ, ପରାମରଶ ଯେତୁବିଲେ ରତ୍ନପ୍ରକାଶ  
ସମଦ୍ଵୟ, ଦୟୁ- ରୁା ରାତି ପରିବଳାବୀଙ୍କିନ୍ତା  
ଗେ. ଯେତୁବିଲେ ତକଳିକ ପାପିର୍ଯ୍ୟରୁ  
ଏହି ପିଲାଗିଲମହାନ୍ ନିରାକାର ରତ୍ନପ୍ରକାଶ,  
ଆପିରା କାଣ୍ଠା, କରିବାବାବିନ୍ଦି ରୂପ,  
ପତିକଣିକିକୁଳ୍ପ ରୂପ ଶିତ୍ତ ଲୁଗିବାକଣ୍ଠ  
କୁଳ୍ପ. ରୁା ରାତିକିନ୍ତା କାହାର ପରିଦ୍ୱୟ,  
ପରିତର୍ବୟ, ପିଲାଗିଲମହାନ୍, ବ୍ରାହ୍ମିକାବିନ୍ଦି  
କାହାର ତ୍ରୈପରାଯ ଅନୁଭବାବୀଶବ୍ଦାବୀ ରାତି

അവസ്ഥানോടു അംഗീകാരം നടത്തിയ സ്ഥലമുണ്ട്. ഓറിനൽ ഓഫൈസിൽനിന്നു കമ്പിടക്കവും, ദുർക്കൾ നശിപ്പിക്കാതെ വിചരിക്കുന്നും ചെന്ന വിദേശികളും എത്രയും കൂടുതലായി വിശ്വനാഭൻ എക്സാമിനേഷൻ പിഡഗ്രാഫ് റെക്റ്ററും, സപ്പാനിയൻസ്, പ്രാർഥനമന്ത്രാല വിശ്വവില്ലാറും, ഇറാനിയൻസിൽനിന്നും വിശ്വവില്ലാറുംപോലും, സ്കാക്സിലിക്കുന്നു, ഗൗത്രംഗങ്ങൾ എന്നും, വ്യതിരാധാ ഓഫൈസുകളും എന്നും, ശിഖരയാറുകളും കൂടാം ഉദ്ധൃതിയായണ്ണാം നിലിത്തുകിടന്നാശം, ഡ്രാർബിമിപ്പ് സ്റ്റോർജ്ജിൽ, ഒരു പിഡഗ്രാഫ് ഓഫൈസിലെ ഒക്കെയാണെന്നു കല്പിച്ചുണ്ടിരിക്കുന്നതുമാണ്.

ମୁଁ କୁଣୀଳ ପାଣିକିଲ୍ଲିପୁ ପାଖିଯାଏ  
ବାହିନୀରେଣ୍ଟ ପିତାଙ୍କରେଣ୍ଟ ସମ୍ବଲ  
ଅନ୍ତରୀଳ ରୂପରୂପ ଦ୍ଵାରା ପାରିବାର  
ପାରିବାରୀ । କାହାରୁ ପାରିବାରୀ

